

## Allgemeine Liefer- und Zahlungsbedingungen

**1. Allgemeines.** Für alle Lieferungen und Leistungen gelten nur die **nachfolgenden Bedingungen, soweit** keine schriftlichen Abweichungen vereinbart sind. Der Besteller kann seine Rechte und Pflichten aus dem Vertrag nicht ohne unsere Zustimmung auf Dritte übertragen.

**2. Angebot, Umfang der Leistung, Qualitätssicherung.** Alle Angebote sind freibleibend. Für den Umfang der Leistung ist unsere schriftliche Auftragsbestätigung maßgebend. Grundsätzlich sind technisch bedingte Unter- bzw. Überlieferungen von bis zu 10% zumutbar. Qualität und Qualitätskontrolle bestimmen sich nach dem derzeit von uns geführten Qualitätssicherungssystem.

**3. Annullierungskosten.** Tritt der Besteller unberechtigt von einem erteilten Auftrag zurück, können wir unbeschadet der Möglichkeit, einen höheren tatsächlichen Schaden geltend zu machen, 15 % des Verkaufspreises für die durch die Bearbeitung des Auftrages entstandenen Kosten und für entgangenen Gewinn fordern.

**4. Preise und Zahlung.** Die Preise unserer Listen, sonstigen Drucksachen und Angebote verstehen sich ab Werk, ausschließlich Fracht Porto und Versicherungskosten, einschließlich Verpackung zuzüglich gesetzlicher MwSt. und sind freibleibend. Die bei Vertragsabschluss gültigen Listen- oder besonders vereinbarten Preise gelten dagegen für spezialisierte Aufträge mit bestimmter Lieferzeit und bestimmten Mengen als Festpreise, wenn nicht Abweichungen ausdrücklich vereinbart sind.

Wird nach Vertragsabschluss nicht Innerhalb von vier Monaten geliefert und sollten zwischen dem Tag der Bestellung und der Lieferung Kosten entstehen oder sich verändern, die die Gestehungskosten verändern, so sind wir berechtigt, einen entsprechend angeglichenen Preis zu verlangen. Alle Rechnungen sind zahlbar innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsdatum ohne Abzug. Teillieferungen sind zulässig, werden sofort berechnet und sind gem. vorstehenden Bedingungen zu zahlen.

**5. Lieferzeit.** Die Lieferzeit beginnt mit der Absendung der Auftragsbestätigung, jedoch nicht vor Erfüllung etwaiger Vertragsverpflichtungen des Bestellers wie zu beschaffender Unterlagen, Genehmigungen, Freigaben, sowie Eingang einer vereinbarten Anzahlung. Die Lieferzeit ist eingehalten, wenn bis zu ihrem Ablauf der Liefergegenstand das Werk verlassen hat oder die Versandbereitschaft mitgeteilt ist. Die Lieferzeit verlängert sich angemessen, auch bei bereits eingetretenem Verzug, im Falle unvorhergesehener Hindernisse, die außerhalb unseres Willens liegen, wie z. B. Arbeitskämpfe, Betriebsstörungen, Verzögerungen in der Anlieferung von Zusatz- oder Rohmaterialien.

**6. Gefahrübergang und Entgegennahme.** Die Gefahr geht spätestens mit der Absendung der Lieferteile auf den Besteller über. Verzögert sich der Versand infolge von Umständen, die wir nicht zu vertreten haben, so geht die Gefahr vom Tage der Versandbereitschaft ab auf den Besteller über.

**7. Eigentumsvorbehalt.** Wir behalten uns das Eigentum an den Liefergegenständen bis zur Zahlung aus dem Liefervertrag vor.

Für die Dauer des Eigentumsvorbehalts darf der Besteller die gelieferten Gegenstände ohne unsere Zustimmung nicht weiter verpfänden oder zur Sicherung übereignen. Bei Pfändung sowie Beschlagnahme oder sonstigen Verfügungen durch Dritte, hat der Besteller uns unverzüglich davon zu benachrichtigen und uns alle Auskünfte und Unterlagen zur Verfügung zu stellen, die zur Wahrung unserer Rechte erforderlich sind. Vollstreckungsbeamte bzw. ein Dritter ist auf unser Eigentum hinzuweisen.

Veräußert der Besteller die gelieferten Waren, tritt er hiermit die entstehende Forderung an uns ab. Der Besteller ist verpflichtet, über den Bestand und die Höhe der derartigen Forderungen jederzeit auf Verlangen Auskunft zu geben.

Werden die von uns gelieferten Waren mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen verarbeitet, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Liefergegenstände zu den anderen verarbeiteten Gegenständen zur Zeit der Verarbeitung.

Werden die von uns gelieferten Gegenstände mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen untrennbar vermischt, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Liefergegenstände zu den anderen vermischten Gegenständen zur Zeit der Vermischung. Der Besteller verwahrt das Miteigentum für uns.

**8. Gewährleistung, Haftung und Schadenersatz.** Für Gütemängel der Lieferung leisten wir Gewähr nur bei unverzüglicher Rüge für Schwarzpulver und Schnüre von 2 Jahren nach dem jeweiligen Gefahrenübergang an den Besteller für Mängel, die vor dem Gefahrübergang an den Besteller entstanden sind. Alle betroffenen Lieferteile sind unentgeltlich auszubessern oder neu zu liefern.

Es wird keine Gewähr übernommen für Schäden, die zum Beispiel aus ungeeigneter *und* unsachgemäßer Verwendung, Montage oder Lagerung durch den Besteller oder Dritte sowie natürliche Abnutzung entstanden sind.

Zur Vornahme aller notwendigen Ausbesserungen oder Neulieferungen ist uns die erforderliche Zeit und Gelegenheit zu geben. Die Bestimmungen und Sicherheitsempfehlungen unserer aktuellen Sicherheitsdatenblätter sind maßgeblich zu befolgen.

Schadensersatzansprüche aus Delikt sind ausgeschlossen, es sei denn, der Schaden wurde vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht. Dies gilt auch bei Handlungen unserer Verrichtungs- und Erfüllungsgehilfen.

Schadensersatzansprüche des Bestellers aus Unmöglichkeit der Leistung, aus Verzug, aus positiver Forderungsverletzung, aus Verschulden bei Vertragsabschluss sowie aus sonstigen Rechtsgründen, insbesondere auch aus Ersatz von Folgeschäden, werden unbeschadet der Ansprüche aus Ziffer 8 und 9 ausgeschlossen, es sei denn, sie beruhen auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von uns selbst oder unserer Verrichtungs- und Erfüllungsgehilfen.

**9. Rechte des Bestellers.** Folgende Rechte bleiben dem Besteller vorbehalten:

- Rücktrittsrecht bei Leistungsverzug nach Setzung einer angemessenen Nachfrist
- Rücktritts- oder Minderungsrecht nach fruchtlosem Verstreichen einer zur Mängelbeseitigung gesetzlich angemessenen Frist
- Rücktrittsrecht bei Unmöglichkeit oder Unvermögen der Ausbesserung oder Ersatzlieferung durch uns.

Ausgeschlossen sind, soweit gesetzlich zulässig, alle anderen weitergehenden Ansprüche des Bestellers, insbesondere auf Wandlung, Kündigung oder Minderung sowie auf Ersatz von Schäden irgendwelcher Art unbeschadet Ziffer 8.

Für das Fehlen einer zugesicherten Eigenschaft kann der Besteller die gesetzlichen Ansprüche geltend machen. Auf Schadensersatz wegen Fehlens einer zugesicherten Eigenschaft haften wir jedoch nur, sofern die Zusicherung gerade den entstandenen Schaden absichern sollte. Ansonsten gilt die Regelung **der Ziffer 9**.

**10. Erfüllungsort und Gerichtsstand.** Erfüllungsort für die Lieferung ist Liebenburg. Erfüllungsort für die Zahlung ist Liebenburg.

Bei allen sich aus diesem Vertragsverhältnis ergebenden Streitigkeiten ist, wenn der Besteller Vollkaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist, die Klage bei einem Gericht zu erheben, das für unseren Hauptsitz zuständig ist. Wir sind auch berechtigt am Hauptsitz des Bestellers zu klagen.

Es gilt ausschließlich deutsches Recht unter Ausschluss der Gesetze über den internationalen Kauf beweglicher Sachen, auch wenn der Besteller seinen Firmensitz im Ausland hat.

**11. Sonstiges.** Übertragungen von Rechten und Pflichten des Bestellers aus dem mit uns geschlossenen Vertrag bedürfen zu ihrer Wirksamkeit unserer schriftlichen Zustimmung.

Sollte eine Bestimmung nichtig sein oder werden, so bleibt die Gültigkeit der anderen Bestimmungen hiervon unberührt.

## General Terms of Delivery and Payment

**1. General Terms.** Unless written deviations have been agreed, only the subsequent conditions apply to all deliveries and services. The customer may not assign rights and obligations arising from the contract to third parties without our approval.

**2. Offer, Scope of Performance, Quality Assurance.** All offers are subject to confirmation. Regarding the scope of performance, our written confirmation of the order is relevant, principally, technically caused deviations from the order of up to 10% are reasonable. Quality and quality control are determined by the quality assurance system in operation at the time.

**3. Annulment Costs.** If the customer withdraws from the order without justification, we are entitled to demand 15% of the sales price for costs incurred due to order processing and lost profit, notwithstanding the possibility of asserting a claim for damages which may be higher.

**4. Prices and Payment.** The prices contained in our lists, other printed materials and offers are ex-works, excluding freight, shipment, and insurance costs, including packaging plus the legally valid rate of value added tax and are subject to confirmation. In contrast, the list prices or specially agreed prices which are valid at the time of completion of the contract shall apply as fixed prices for specified orders with a specific delivery time and specific quantities, unless deviations have been expressly agreed.

If, after completion of the contract, delivery is not carried out within four months, and if between the date of the order and the date of delivery, costs arise or change which alter the original costs, we shall be entitled to demand a corresponding adjusted price. All invoiced are payable within 30 days of the invoice date without deductions. Partial deliveries are provided, will be invoiced immediately and are payable in accordance with the above terms.

**5. Delivery Period.** The delivery period commences with the dispatch of the order confirmation, but not before the customer has fulfilled possible contractual obligations such as the submission of documents, authorizations, releases, and receipt of an agreed down-payment. The delivery period has been adhered to if the object of the delivery has left the factory or notice of its readiness for shipment has been provided by the time at which this period expires. The delivery period is extended appropriately, even if delay has already occurred, if unforeseen impediments which lie outside of our sphere of influence occur, such as industrial disputes, interruption of operations, delays in the delivery of auxiliary or raw materials.

**6. Transfer of Risk and Acceptance.** At the latest, risk is transferred to the customer on shipment of the delivery. If shipment is delayed due to circumstances for which we are not responsible, the risk is transferred to the customer from the date on which the delivery became ready for shipment.

**7. Retention of Title.** We retain the title to the delivery objects until the sum in the delivery contract has been paid.

During the period in which this title is retained, the customer may not place in escrow or give the delivered objects in pawn without our approval. In the event of seizure or confiscation or other disposal by third parties, the customer must inform us immediately and provide all information and documents which are required to safeguard our rights. Enforcement officers or a third party must be informed of our ownership.

If the customer resells the goods which have been delivered, he hereby assigns all resulting liabilities to us. The customer is obliged to always provide information regarding the stock and the amount of such liabilities when requested to do so.

If the goods delivered by us are processed with other articles which do not belong to us, we acquire co-ownership of the new article in proportion with the value of the delivered articles to the other processed articles at the time of processing.

If the articles delivered by us are irreversibly mixed with other articles which do not belong to us, we acquire co-ownership of the new article in proportion with the value of the delivered articles to the other mixed articles at the time of mixing. The customer preserves this co-ownership for us.

**8. Guarantee, Liability, and Compensation for Damages.** For quality defects in the delivery, we only provide a guarantee for black blasting powder and cords of 2 years after the respective transfer of risk to the purchaser for defects which arose before the transfer of risk to the purchaser, if a complaint is made immediately. All affected parts of the delivery must be repaired or resupplied free of charge.

No guarantee is provided for damage caused, for example, by unsuitable or improper use, assembly or storage by the customer or third parties, as well as natural wear and tear.

We must be provided with the necessary time and opportunity for carrying out all necessary reworking or resupply tasks. The stipulations and safety recommendations of our current safety data sheets must be adhered to at all costs.

Claims for damages arising from tort are excluded unless the damage has been caused in an intentional or grossly negligent manner. This also applies to the actions of our vicarious agents or assembly staff. Claims for damages on the part of the customer which arise from the impossibility of performance, from delay, from positive breach of contract due to culpa in contrahendo or for any other legal reason, but also particularly due to claims for subsequent damages are out of the question, claims arising from number 8 and 9 notwithstanding, unless these are based on intent or gross negligence on our part or on the part of our vicarious agents.

**9. Customer's Rights.** The following rights on the part of the customer are reserved:

- Right of withdrawal if performance is delayed following the stipulation of an appropriate period of grace.
- Right of withdrawal or reduction following the futile passing of a legally appropriate period for the eradication of defects.
- Right of withdrawal in case of impossibility or inability of repair or replacement delivery by us.

Excluded are, as far as is legally permissible, all other further claims on the part of the customer, in particular for rescission, termination or reduction as well as for compensation of damages of any type, without prejudice to Clause 8.

The customer may assert the statutory claims for the absence of a promised characteristic. However, we are only liable for damages due to the absence of a promised characteristic if the warranty was intended to cover the damage incurred. Otherwise, the provision of **clause 9** shall apply.

**10. Place of Fulfilment and Court of Jurisdiction.** The place of fulfillment for delivery is Liebenburg. The place of fulfillment for payment is Liebenburg.

In the case of all disputes arising from this contractual relationship, if the customer is a fully qualified merchant, a legal entity under public law or a special fund under public law, the action shall be brought before a court having jurisdiction over our principal place of business. We are also entitled to take legal action at the headquarters of the customer.

German law applies exclusively to the exclusion of the laws regarding the international purchase of movable goods, even if the purchaser has its head office based abroad.

**11. Miscellaneous.** In order to become effective, the transfer of customer rights and obligations arising from the contract which is completed with us requires our written approval.

If a stipulation should be or become invalid, this does not affect the validity of the remaining stipulations.